

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Waste fitting diameter 9 cm vertical.

D - EINBAUANLEITUNG

Ablaufgarnitur Durchmesser 9 cm senkrecht

NL - INBOUWINSTRUCTIES

Afvoergarnituur diameter 9 cm verticaal

F - NOTICE DE MONTAGE

Ensemble bonde diamètre 9 cm vertical

I - ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Scarico verticale da 9 cm diametro

E - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Desagüe con un diámetro de 9 cm vertical

P - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Conjunto de descarga diâmetro 9 cm vertical

DK - MONTERINGSVEJLEDNING

Afløbsgarniture diameter 9 cm lodret

N - MONTERINGSANVISNING

Avløpssett 9 cm diameter loddrett

S - MONTERINGSBESKRIVNING

Avloppssæt diameter 9 cm lodrätt

FIN - ASENNUSOHJE

Vesilukko halkaisija 9 cm pystysuora

EST - PAIGALDUSJUHEND

Äravoolugarnituur läbimõõt 9 cm vertikaalne

LV - MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Novades armatūras diametrs: 9 cm, vertikāli

LT - IMONTAVIMO INSTRUKCJA

Nuotako komplektas 9 cm skersmens, vertikalus

PL - INSTRUKCJA MONTAŻU

Zestaw odpływowy o średnicy 9 cm pionowy

CZ - MONTÁZNÍ NÁVOD

Odtoková souprava o průměru 9 cm svislá

RUS - ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Отводная арматура диаметр 9 см вертикальный

UA - ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Отводная арматура диаметром 9 см, вертикальная

SK - MONTÁŽNY NÁVOD

Odtoková súprava s priemerom 9 cm, zvislá

H - BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Lefolyógarnitúra

RO - INSTRUCTIUNI DE INSTALARE

Garnitură de scurgere diametru 9 cm verticală

SLO - NAVODILA ZA MONTAŽO

Navpična odtočna garnitura s premerom 9 cm

HR - UPUTE ZA UGRADNJU

Odvodna garnitura promjer 9 cm okomitno

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА ВГРАДЖАНЕ

Източваща гарнитура диаметър 9 см вертикално

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Σετ екројс με διάμετρο 9 см κάθετα

TR - KURULUM TALIMATI

Akış garnitürü çapı 9 cm dikey

AR - دليل التركيب

تجهيزه صرف بقطر 9 سم رأسية

PRC - 安装指南

排水组件 直径9cm, 垂直

JP - 取付説明書

直径9 cmの垂直式ポップアップ排水金具

KR - 설치 설명서

드레인 피팅 직경 9 cm 수직형

ID - PANDUAN PEMASANGAN

Diameter unit aliran keluar 9 cm vertikal

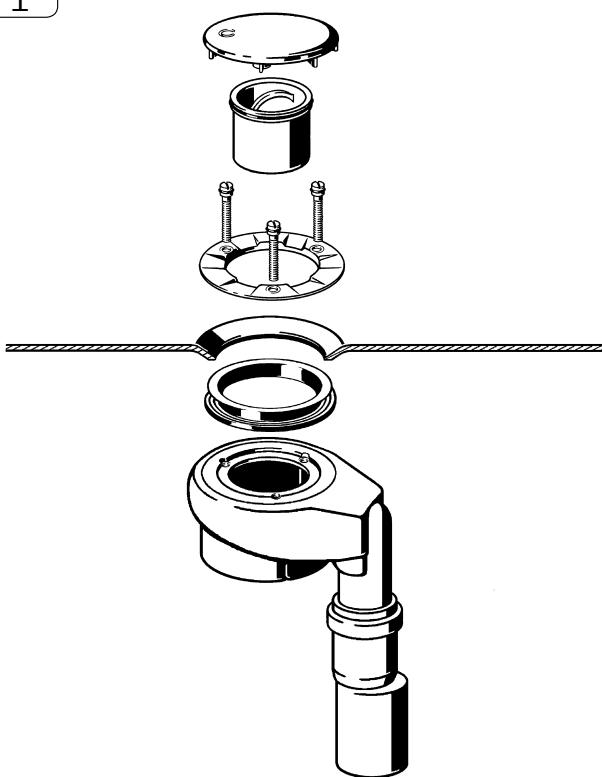
TH - คำแนะนำการติดตั้ง

ท่อระบายน้ำติดผนังผ่านฝาสูบ 9 ซม แนวตั้ง

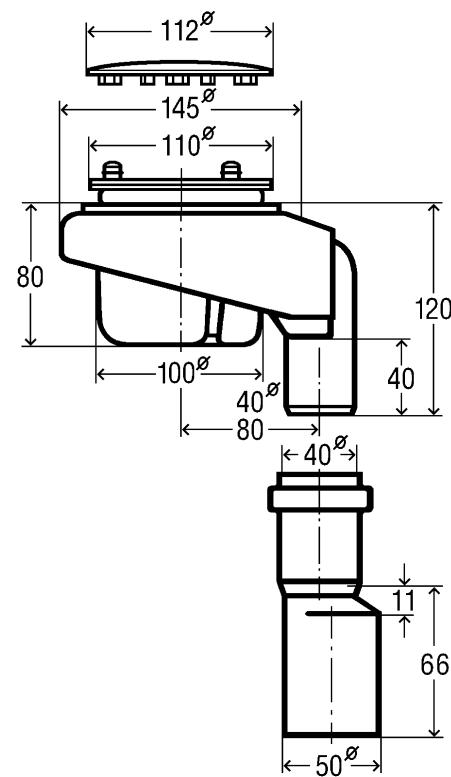
VN - HƯỚNG DẪN LẮP RÁP

Bộ phận thoát nước Đuờng kính 9 cm thẳng đứng

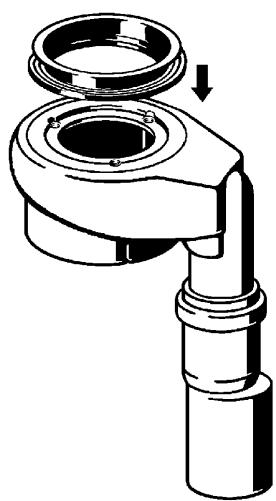
1



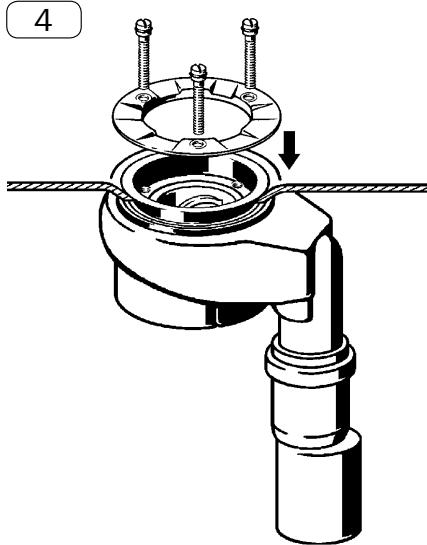
2



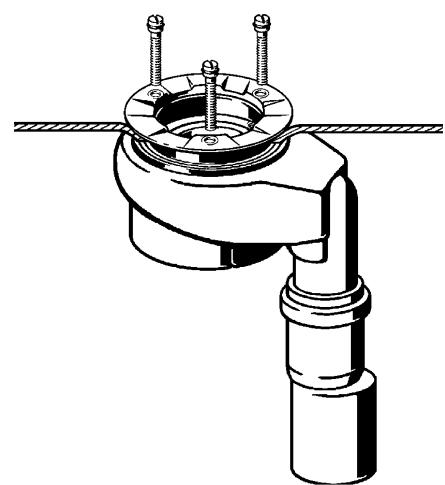
3



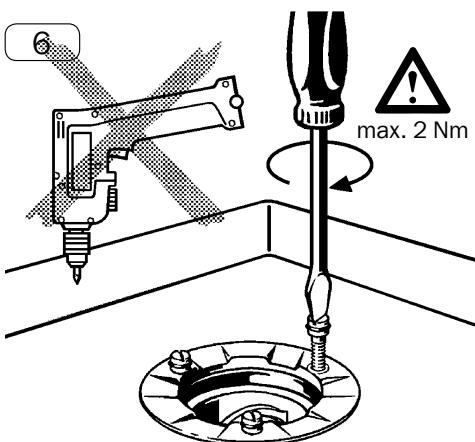
4



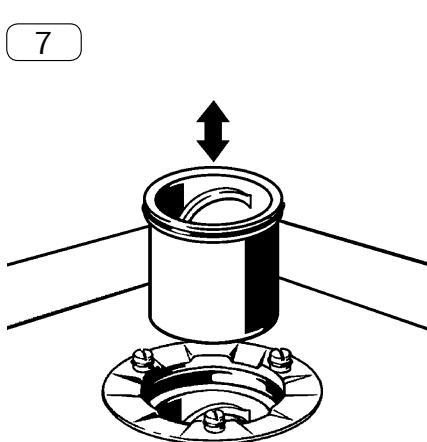
5



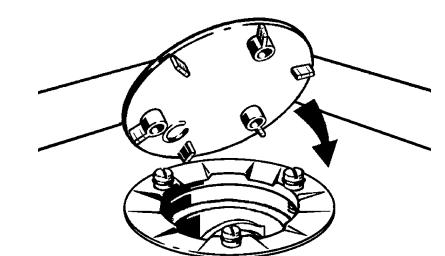
6



7



8



<p>D GEBRAUCHSANLEITUNG ABLAUFGARNITUR Bestimmungsgemäße Verwendung</p> <p>Es dürfen nur haushaltssübliche Abwässer mit Temperaturen bis 95 °C eingeleitet werden. Das Einleiten anderer Flüssigkeiten ist nicht zulässig. Es dürfen keine schädlichen Stoffe eingeleitet werden, wie Reinigungsmittel, die Sanitäre Ausstattungsgegenstände, Entwässerungsgegenstände und Rohrwerkstoffe beschädigen können, insbesondere solche, deren pH-Wert ≤ 4 ist. Der Einbau darf durch einen konzessionierten Fachbetrieb zu erfolgen unter Berücksichtigung der bautechnischen Vorschriften. Der Duschablauf entspricht der EN 274.</p>	<p>GB INSTRUCTIONS FOR USE FOR OUTLET FITTING Use in keeping with intended purpose</p> <p>Only the usual kinds of household waste water up to 95 °C may be fed in. Feeding in other liquids is not allowed. No harmful substances are to be fed in, such as cleaning agents which damage sanitary equipment, draining elements and pipe materials, and particularly those with a pH value ≤ 4. Specialist firms have to carry out installation with consideration given to the building provisions. The shower drain conforms to EN 274.</p>	<p>NL GEBRUIKSHANDELING AFVOERGARNITUUR Reglementair gebruik</p> <p>Er mag uitsluitend normaal huishoudelijk afvoerwater met temperaturen tot 95 °C worden geloosd. Het lozen van andere vloeistoffen is verboden. Er mogen geen schadelijke stoffen worden geloosd, zoals reinigingsmiddelen die sanitaire uitrustingen, afvoerelementen en buismaterialen kunnen beschadigen, in het bijzonder stoffen met een pH-waarde ≤ 4. Inbouw dient te geschieden door een erkend vakbedrijf, met inachtneming van de bouwtechnische voorschriften. De doucheafvoer voldoet aan de norm EN 274.</p>
<p>F MODE D'EMPLOI DE L'ENSEMBLE BONDE Utilisation conforme à la destination prévue</p> <p>Seules des eaux usées domestiques d'une température maximum de 95 °C doivent être introduites. Aucun autre liquide ne peut être introduit. L'introduction de substances nocives telles que des produits nettoyants risquant d'endommager les équipements sanitaires, les dispositifs de drainage et les conduites, et plus particulièrement les produits présentant une valeur pH ≤ 4 est interdite. Le montage doit être effectué par une entreprise spécialisée homologuée dans le respect des directives en matière de construction. L'écoulement de douche correspond à la norme EN 274.</p>	<p>I ISTRUZIONI D'USO PER SIFONE DI SCARICO Uso corretto</p> <p>Deve essere scaricata solo acqua ad uso domestico con temperatura fino a 95 °C. Non è consentito scaricare liquidi di altro tipo. Non devono essere scaricate sostanze nocive, ad esempio detergenti che possano danneggiare i componenti degli impianti idrosanitari o di scarico ed i materiali dei tubi, in particolare quelle con pH ≤ 4. Per l'installazione si raccomanda di caricare una ditta specializzata che tenga conto delle norme edilizie vigenti. Il sifone per piatto doccia è conforme alla EN 274.</p>	<p>E MANUAL DE INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE DESAGÜE Uso correcto</p> <p>Son aptos solamente para la evacuación de aguas residuales domésticas a temperaturas hasta 95 °C, no pudiendo evacuarse otros fluidos. No es apto para evacuar sustancias tóxicas, como productos de limpieza, que puedan dañar las piezas sanitarias y el desague o el material de la tubería, en particular sustancias con un pH ≤ 4. El montaje tiene que ser realizado por empresas especializadas teniendo en cuenta las normativas en la construcción. El sumidero cumple la norma EN 274.</p>
<p>P INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO CONJUNTO DE DESCARGA Utilização correta</p> <p>Apenas devem ser introduzidas águas residuais domésticas com temperaturas até 95 °C. Não é permitida a introdução de outros líquidos. Não devem ser introduzidos materiais prejudiciais, como produtos de limpeza; os objetos de equipamentos sanitários, objetos de drenagem e materiais de tubagem podem ser prejudiciais, sobretudo aqueles com valor pH ≤ 4. A montagem deve ser realizada por uma empresa concessionária especializada, tendo em atenção as disposições técnicas de construção. A descarga de duche está em conformidade com a norma EN 274.</p>	<p>DK BRUGSVEJLEDNING AFLØBSGARNITURE Formålsbestemt anvendelse</p> <p>Der må kun tilføres almindeligt husholdningsspildvand med en temperatur på op til 95 °C. Tilførsel af andre væsker er ikke tilladt. Der må ikke tilføres skadelige stoffer, som rengøringsmidler, herunder særligt sådanne rengøringsmidler, hvis pH-verdi er mindre end eller lig med 4, som kan beskadige sanitetsgenstande, afvandsprodukter og rørmaterialer. Monteringen skal udføres af et autoriseret firma under hensyntagen til de byggetekniske forskrifter. Brusebadsafloebet opfylder EN 274.</p>	<p>N BRUKSANVISNING AVLØPSSETT Forskriftsmessig bruk</p> <p>Det skal kun ledes ut vanlig husholdningsvann på opp til 95 °C. Det er ikke tillatt å lede ut andre væsker. Det må ikke ledes ut skadelige substanser, som f.eks. rengjøringsmidler, som kan skade det sanitære utstyr, dreneringselementer og rørmaterialer. Dette gjelder spesielt for substanser med pH-verdi ≤ 4. Installasjonen skal foretas av spesialister, og det må tas hensyn til de byggetekniske forskrifter. Dušavlopet oppfyller kravene i NS-EN-274.</p>
<p>S BRUKSANVISNING AVLOPPSSETT Avsedt användning</p> <p>Endast vanligt avloppsvatten från hushållet med temperaturer upp till 95 °C får tömmas ner. Det är inte tillåtet att tömma ner andra väskor. Ingen skadlig annan får tömmas ner, som rengöringsmedel, som kan skada sanitära utrustningsföremål, avloppsdelar och rörmaterial - i synnerhet sådana vars pH-värde är ≤ 4. Monteringen ska utföras av ett behörigt brandsäkerhetsföretag och de byggnadsteknikiska förskrifterna ska beaktas. Duschafloppet motsvarar SS- EN 274.</p>	<p>FIN VESILUKON KÄYTTÖOHJE Määritystenmukainen käyttö</p> <p>Viemäriin saa laskea vain tavallisia talousjätteisiä, joiden lämpötila on korkeintaan 95 °C. Muideen jätteen lämpötila ei ole sallittua. Viemäriin ei saa laskea mitään haftallisia ainetta kuten puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa saniteettivarusteita, kuivauksilaitetta ja putkimateriaaleja, erityisesti sellaisia ainetta, joiden pH-arvo on ≤ 4. Aseen täytyy suorittaa toimiluvan omaan ammattiin kohden. Suihku vesilukko vastaa EN 274 -standardin asettamia vaatimuksia.</p>	<p>EST ÄRAVOOLUGARNITUURI KASUTUSJUHEND Ostarbekohane kasutamine</p> <p>Äravoolu kaudu tohib juhtida vaid majapidamises tekkevat heitvett temperatuuriiga 95 °C. Muude vadelike ärajuhitmine pole lubatud. Äravoolu ei tohi juhtida kahjulikke aineid, näiteks puhasustehaseid, mis võivad sanitäärtehnika, äravoolususteemi ja torusid kahjustada, eelkõige aineid, mille pH-väärtus on ≤ 4. Paigaldustööd tohib teha vastava kvalifikatsiooniga ettevõtte, kes peab järgima kehtivalt ehitustehnika eeskirju. Dušiärvool vabast standardile EN 274.</p>
<p>LV NOVADES ARMATŪRAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJA Noteikumiem atbilstoša lietošana</p> <p>Atļauts ielet tikai sadzīves noteķedērus, kuru temperatūra nepārsniedz 95 °C. Citu šķidrumu ielesāna ir aizliegta. Nelejiet kaītgas vielas, piem., tīrīšanas līdzekļus, kas var sabojāt sanitāru aprīkojumu priekšmetus, atļūdošanas priekšmetus un neapstrādātas daļas vietas, īpaši tādas, kuru pH vērtība ir ≤ 4. Uztādišanu jāievie sertificētam specializētam uzņēmumam, nemot vērā būvniecības tehniskos noteikumus. Dūsas novade atbilst EN 274.</p>	<p>LT NUOTAKO KOMPLEKTO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA Naudojimas pagal paskirtį</p> <p>Leidžiama išleisti tik įprastines būties nuotekas, kurių temperatūra iki 95 °C. Išleisti kitus skyčius yra neleista. Draudžiama išleisti kenksmingas medžiagas, tokias kaip valymo priemonės, kurios galėtų pažeisti sanitarién irangos dalis, drenažo elementai ir vamzdžių medžiagos, ypač tokios, kurios pH vertė ≤ 4. Montavimą turi atlikti licencijuota specializuota įmonė pagal statybos reglamentus. Duso nuotakas atitinka EN 274.</p>	<p>PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ZESTAWU ODПŁYWOWEGO Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem</p> <p>Dozwolone jest wylewanie wyłącznie ścieków domowych o maksymalnej temperaturze 95 °C. Wylewanie jakichkolwiek innych płynów jest zabronione. Nie wolno wylewać substancji szkodliwych np. detergentów, które mogą uszkodzić wyposażenie sanitarnie, urządzenia kanalizacyjne i rury, zwłaszcza takich, których odczyn pH jest ≤ 4. Montaż armatury musi zostać wykonany przez wykwalifikowanego osoby z uwzględnieniem przepisów budowlanych. Odpływ brodzikowy jest zgodny z normą PN-EN 274.</p>
<p>CZ NÁVOD K POUŽITÍ OTDKOVÉ SOUPRAY Použítí k určenému účelu</p> <p>Použítí pro běžnou domácí odpadní vodu s teplotou do 95 °C. Odvádění jiných tekutin není povolené. Nesmí být odváděny žádné škodlivé látky, jako jsou čisticí prostředky, které by mohly poškodit súčásti sanitárních vybavení, odvodovacího systému a potrubí, a to zejména látky, jejichž hodnota pH je nižší než 4. Montáž smí provádět specializovaná firma za dodržení stavebně technických předpisů. Sprchový odtok odpovídá normě ČSN EN 274.</p>	<p>RUS ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ОТВОДНОЙ АРМАТУРЫ Использование по прямому назначению</p> <p>Через отводную арматуру может выводиться только использованная вода температурой до 95 °C. Слив любых иных жидкостей через арматуру не допускается. Не допускается слияние вредных веществ, в частности, чистящих средств, которые могут повредить санитарно-техническое и сливное оборудование, а также материалы, из которых изготовлены трубы, в первую очередь вещества, слив pH-показателем которых ≤ 4. Монтаж арматуры должен производиться профессиональным сантехническим предприятием с учетом строительно-технических требований и норм. Сливная арматура душа соответствует нормам EN 274.</p>	<p>UA ІНСТРУКЦІЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ОТВОДНОЇ АРМАТУРЫ Применение по назначению</p> <p>Допускается только подача обычных бытовых сточных вод температурой не выше 95 °C. Подача других жидкостей не допускается. Не допускается подача вредных веществ, таких, как чистящие средства, которые могут повредить санитарное оборудование, приемники сточных вод и материалы, из которых изготовлены трубы особенно такие вещества, значение pH которых равняется ≤ 4. Установку должен осуществлять концессионный специализированный магазин с учетом инженерно-строительных норм. Душевой сток отвечает требованиям EN 274.</p>
<p>SK NÁVOD NA POUŽITIE OTDKOVÉJ SUPRAY Účel použitia</p> <p>Používanie pre bežnú domácu odpadovú vodu s teplotou do 95 °C. Vypúšťanie iných tekutín nie je dovolené. Nesmí byť vypúšťané škodlivé látky, ako čisticie prostriedky, ktoré by mohli poškodiť súčasti sanitárnych predmetov, odvodovací rúry a potrubia, najmä tie s pH hodnotou ≤ 4. Montáž musí byť vykonaná oprávnenými odborníkmi pri dodržaní stavebno-technických predpisov. Odtoková súprava pre sprchy zodpovedá STN EN 274.</p>	<p>H A LEFOLYÓGARNITÚRA HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA Rendeltetésszerű használata</p> <p>Kizárolag a háztartásban szokásos, legfeljebb 95 °C hőmérsékletű szennyvízet szabad beonteni. Mártaجا fölyadékok beontése nem megengedett. Alternativ: Nem szabad beleonteni olyan, káros anyagokat, amelyek a szanitárszerelvényeket, vizszűrőfejszközőket és a csövek anyagát károsíthatják, különösen amelyek pH-értéke kisebb, mint 4. A beszerelést engedélyel kell végezni az építészműszaki előírások betartásával. A zuhanylefolyó megfelel az EN 274 szabványnak.</p>	<p>RO INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE PENTRU GARNITURA DE SCURGERE Utilizarea conform destinației</p> <p>Poate fi folosită doar pentru scurgerea apelor menajere cu temperaturi de până la 95 °C. Nu este permisă scurgerea altor lichide. Nu este permisă scurgerea substantelor toxice, de exemplu a detergentelor care pot deteriora obiectele sanitare, instalarea scurgerii și materialul din care sunt confecționate tevile, în special a substantelor care au valoarea pH ≤ 4. Instalația trebuie efectuată de o societate specializată autorizată, cu respectarea prevederilor tehnice pentru construcții. Scurgerea pentru duș îndeplinește cerințele standardului EN 274.</p>
<p>SLO NAVODILA OTTOČNA GARNITURA Namembna uporaba</p> <p>Dovaja se lahko samo običajna gospodinjska voda s temperaturami do 95 °C. Dovajanje drugih tekočin ni dovoljeno. Prav tako ni dovoljeno dojavjanje škodljivih snovi, kot so čistila, zlasti tista s pH vrednostjo ≤ 4, saj lahko poškodujejo sanitarno opremo, opremo za odvajanje odpadne vode in cevi. Instalacija mora postaviti kvalificirani povečani strokovnjak, ki je odgovoren za upoštevanje obstoječih gradbenih predpisov. Odtok za tuš je v skladu s EN 274.</p>	<p>HR UPUTE ZA UPORABU ODVODNA GARNITURA Pravilna uporaba</p> <p>Smiju se uvođiti same standardne kućanske otpadne vode temperature do 95 °C. Uvođenje drugih tekućina nije dopušteno. Ne smiju se uvođiti škodljive supstance, na primjer deterdženti koji mogu oštetiti sanitarnu opremu, opremu za odvodnju i cijevne materijale, posebice one sa pH-vrijednostju ≤ 4. Ugradnju mora obaviti koncesioniran stručnjak poduzeće za pridržavanje građevinsko-tehničkih propisa. Ovod za tuš je u skladu s EN 274.</p>	<p>BG РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА ЩА ГАРНИТУРА Използване по предназначение</p> <p>Може да се подава отработена вода само с обичайната домашнска температура до 95 °C. Не се допуска подаването на други течности. Не трябва да се подават вредни вещества като почистващи средства, които могат да повредят санитарното оборудване, особено такива с pH-стойност ≤ 4. Монтажът трябва да се извърши от лицензирано специализирано предприятие при спазване на строително-техническите предписания. Дренажът на душа отговаря на EN 274.</p>

<p>GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΕΤ ΕΚΡΟΗΣ Χρήση σύμφωνη με τις οδηγίες</p> <p>Επιτρέπεται μόνο η εισροή οικιακών λυμάτων με θερμοκρασίες έως 95 °C. Απαγορεύεται η εισροή άλλων υγρών. Δεν επιτρέπεται η εισροή βλαβερών ουσιών όπως καθαριστικά μέσα, τα οποία ενδέχεται να προκαλέσουν φθορές στα είδη υγειεινής, στους εξοπλισμούς ποστράγγισης και στο υλικό κατασκευής σωλήνων και ιδιώς τα καθαριστικά μέσα που διαθέτουν τιμή pH ≤ 4. Απαιτείται η εγκατάσταση από εγκεκριμένο συνεργείο εγκατάστασης, πριν τις τεχνικούς κανονισμούς. Η εκροή ντους ανταποκρίνεται στο πρότυπο EN 274.</p>	<p>TR KULLANIM TALİMATI AKİŞ GARNİTÜRÜ Kaldelere uygun kullanımı</p> <p>Sadece 95 °C'a kadar olan ıslıklardaki evsel atıklar atılabilir. Başka sıvıların atılması için izin verilmemektedir. Temizlik maddeleri gibi donanım objelerine, drenaj tesislerine ve ham yapı maddelerine zarar verebilecek, özellikle pH-değeri ≤ 4 olan zararlı maddeler atılamaz. Kurulumu rıhsatlı uzman bir işletme tarafından yapı teknigue iliskin düzenlemeler dikkate alınarak yapılacaktır. Düş akışı EN 274'e uyundur.</p>	<p>AR دليل استخدام تجهيزه الصرف الاستخدام المطابق للوائح</p> <p>لا يسمح بصرف أي مياه الصرف المنزلي التي تصل درجة حرارتها إلى 95 درجة مئوية فقط. وغير مسموح بصرف أي مواد أخرى، ولا يسمح أيضًا بصرف أي مواد ضارة مثل المظفات التي قد تضر بالمعدات الصحية أو تجهيزات الصرف أو مواد المواسير، وخاصة التي تلك التي تبلغ درجة المروضة (pH) الخاصة بها ≤ 4. يتبع التركيب عن طريق شركة متخصصة مخضبة مع الأذن في الاعتبار الالتزام بلوائح الإنشاء، توافق فتحة صرف الدوش مع المعيار EN 274.</p>
<p>PRC 排水组件使用说明 规定用途</p> <p>仅允许排入温度不超过95°C的家庭污水。不允许排入其他液体。不得排入可能对卫浴设施、下水道以及管材造成损害的有害物质，例如清洁剂，特别是pH值≤4的物质。安装必须由取得授权的专业公司在遵守工程技术规定的前提下进行。淋浴排水根据EN 274标准。</p>	<p>JP ポップアップ排水金具の取扱説明書 用途</p> <p>温度が最大95°Cまでの一般家庭廃水以外は排出しないでください。一般家庭廃水以外の液体は排出しないでください。衛生用備品、排水用器具、管材を損傷する恐れがある洗剤といった、特にpH値が4以下の有害物質は排出しないでください。設置作業は、認定の専門業者が建設規定を考慮しながら行ってください。排水溝はEN 274に準拠しています。</p>	<p>KR 드레인 피팅 사용 설명서 규정에 따른 사용</p> <p>95°C까지의 가정용 하수만 유입할 수 있습니다. 다른 액체가 유입되어서는 안 됩니다. 위생 설비 소재, 배수 시설 소재, 배관 소재를 손상시킬 수 있는 세정제와 같은 유해 물질, 특히 pH 값이 4 이하인 물질이 유입되어서는 안 됩니다. 설치는 면허를 취득한 전문업체에서 건축법상 규정을 준수하여 실시해야 합니다. 사워 배수 시설은 EN 274를 준수합니다.</p>
<p>ID PANDUAN PENGGUNAAN UNTUK UNIT ALIRAN KELUAR Penggunaan yang dimaksudkan</p> <p>Hanya limbah rumah tangga dengan suhu hingga 95 °C yang dapat dibuang. Pembuangan cairan lain tidak diizinkan. Tidak boleh membuang bahan yang berbahaya, seperti alat pembersih, peralatan sanitasi, peralatan drainase, dan material pipa dapat merusak, terutama alat yang memiliki nilai pH ≤ 4. Pemasangan dilakukan oleh perusahaan waralaba sesuai dengan ketentuan teknik konstruksinya. Aliran pembuangan shower sesuai dengan regulasi EN 274.</p>	<p>TH คำแนะนำสำหรับการกำจัดท่อระบายน้ำดูดล้างงาน</p> <p>ใช้งานเฉพาะกับน้ำที่อยู่ในระบบบำบัดน้ำเสียเท่านั้น ไม่สามารถนำสิ่งของอันตราย เช่น สารเคมีที่มีค่าpHต่ำกว่า 4 หรือวัสดุที่อาจทำลายระบบและเครื่อง械ใดๆ ก็ได้ เช่น น้ำยาทำความสะอาด ถูกห้าม ใช้สิ่งรักษาท้องของเด็กที่มีค่าpHต่ำกว่า 4 การติดตั้งจะดำเนินการโดยผู้เชี่ยวชาญที่ได้รับการฝึกอบรมและได้รับการอนุมัติจากผู้ผลิตท่อระบายน้ำดูดล้างตามที่ระบุไว้ในเอกสารที่แนบมาด้วย ท่อระบายน้ำดูดล้างห้องน้ำที่ติดตั้งตามมาตรฐานที่ระบุไว้ในเอกสารที่แนบมาด้วย EN 274</p>	<p>VN HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG BỘ PHẬN THOÁT NƯỚC Sử dụng đúng theo mục tiêu</p> <p>Chỉ được quyền sử dụng cho nước thải thường dùng trong nhà với nhiệt độ tối đa là 95 °C. Không được phép sử dụng cho các loại chất lỏng khác. Không được quyền sử dụng cho các chất độc hại, thí dụ như thuốc tẩy rửa, những loại có thể làm hư hại các vật dụng thiết bị vệ sinh, các vật dụng thuộc hệ thống thoát nước và nguyên liệu ôn công rãnh, đặc biệt nhất là những chất liệu có độ pH ≤ 4. Việc lắp gắn phải được thực hiện do một hảng chuyên môn có giấy phép hành nghề và có sự tồn tại các quy tắc kỹ thuật thiết kế. Bộ phận thoát nước tắm vòi sen tuổng xứng tiêu chuẩn EN 274.</p>
<p>D ZUGANG ZUM ABLAUFSYSTEM (REINIGUNG).</p> <p>F ACCÈS AU SYSTÈME D'ÉCOULEMENT (NETTOYAGE).</p> <p>P ACESSO AO SISTEMA DE DESCARGA (LIMPEZA).</p> <p>S TILLGÅNG TILL AVLOPPSSYSTEM (RENGÖRING)</p> <p>LV PIEEJA NOVADES SISTĒMĀI (TĪRŠANA)</p> <p>CZ PRÍSTUP K ODTOKOVÉMU SYSTÉMU (ČISTĚNÍ).</p> <p>SK PRÍSTUP K ODTOKOVÉMU SYSTÉMU (ČISTENIE).</p> <p>SLO DOSTOP DO OTTOČNEGA SISTEMA (ČIŠČENJE).</p> <p>GR ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΚΡΟΗΣ (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ).</p> <p>PRC 进入排水系统（清洗）。</p> <p>ID AKSES KE SISTEM PEMBUANGAN (PEMBERSIHAN).</p>	<p>GB ACCESS TO DRAIN FITTING (CLEANING).</p> <p>I ACCESSO AL SISTEMA DI DEFLUSSO (PULIZIA).</p> <p>DK ADGANG TIL AFLØBSSYSTEMET (RENGØRING).</p> <p>FIN VESILUKKOJÄRJESTELMÄÄN PÄÄSY (PUHDISTUS).</p> <p>LT PRIEIGA PRIE NUTEKAMOSIOS SISTEMOS (VALYMAS).</p> <p>RUS ДОСТУП К ОТВОДНОЙ АРМАТУРЕ (ЧИСТКА).</p> <p>H HOZZáfÉRÉS A LEFOLYÓRENDSZERHEZ (TISZTÍTÁS)</p> <p>HR PRISTUP ODVODNOM SUSTAVU (ČIŠĆENJE).</p> <p>TR AKIŞ SİSTEMİNİ GİRİŞ (TEMİZLEME).</p> <p>JP 排水系統に通じる箇所（清掃用）。</p> <p>TH การเข้าถึงระบบระบายน้ำ (ทำความสะอาด)</p>	<p>NL TOEGANG TOT HET AFVOERSYSTEEM (REINIGING).</p> <p>E ACCESO AL SISTEMA DE DESAGÜE (LIMPIEZA).</p> <p>N TILGANG TIL AVLØPSSYSTEMET (RENGØRING).</p> <p>EST JUURDEPÄÄS ÄRAVOOLUSÜSTEEMILE (PUHASTAMINE).</p> <p>PL DOSTĘP DO SYSTEMU ODPŁYWOWEGO (CZYSZCZENIE).</p> <p>UA ДОСТУП К СИСТЕМЕ СОРТИРОВОЧНЫХ УСТРОЙСТВ (ОЧИСТКА).</p> <p>RO ACCESUL LA SISTEMUL DE SCURGERE (CURĂȚARE).</p> <p>BG ДОСТЪП ДО ДРЕНАЖНАТА СИСТЕМА (ПОЧИСТВАНЕ).</p> <p>AR مخرج لنظام الصرف (التنظيف).</p> <p>KR 배수 시스템에 대한 접근(세척).</p> <p>VN NGÕ VÀO HỆ THỐNG THOÁT NƯỚC (LÀM SẠCH).</p>

